

- Disse ser du på fuglebrettet  
*side 5*
- Favorittjulesanger  
*side 8*
- Glød for Sierra Leone  
*side 14*

## KAMPEN MENIGHET

- *Åpent fellesskap*
- *Levende Kristustro*
- *Glad tjeneste*



*Full innsats på Kampenspeidernes Globallop! Flere glimt fra høstens aktiviteter side 17*

## Er julen nødvendig?

Det er nesten for ille å spørre. Klart vi vil ha jul! Det er jo en viktig høytid, som er preget av familieliv, slekt og tradisjoner. Samtidig er det en høytid med flere andre sider. Vi kan godt være mer opptatt av hvor vanskelig det kan være å holde motet oppe gjennom en høytid med mange forventninger.

Men når vi spør så direkte – er julen nødvendig – da er det ikke selve høytiden vi spør om. For innsiden av høytiden er jo ikke tradisjoner og familie – og alt det vanskelige. Innsiden – kjernen – er at Gud blir menneske i Jesus Kristus. Det er fortellingen om en kjærlighet

fra Gud utover det vi kan tenke av oss selv.

Det handler om opphavet og meningen i hele tilværelsen. Vi kan oppdage hvordan alt henger sammen når Gud faktisk blir lagt i krybben. Jeg elsker å si at Gud møter oss i et barn på 48 centimeter. Jeg vet ikke hvor lang den nyfødte Jesus var, men 48 centimeter er et uttrykk for hvor liten han var og hvordan Gud helt kommer inn i menneskeslekten.

*Mitt hjerte alltid vanker i Jesu føderom, der samles mine tanker som i en hovedsum.*

*Der er min lengsel hjemme, der har min tro sin skatt; jeg kan deg aldri glemme, velsignet julenatt!*

Hva betyr det?

At Gud kjenner meg.

At Gud puster med meg i det livet jeg har. At Gud identifiserer seg med meg – og de utstøtte.

Dette er frelse. Derfor kom Jesus. Han kom med en frelse som Gud har lovet og som vi trenger så sterkt. Vi har et håp: Å få være barn av Gud. Og dette får vi ta imot i dåp og tro og leve det. «I dag er det født dere en frelser».

*Fra krybben til korset gikk veien for deg, slik åpnet du porten til himlen for meg. Velsign oss, vær med oss, gi lys på vår vei, så alle kan samles i himlen hos deg!*

Er julen nødvendig?

Ja, det som hente en natt i Betlehem er nødvendig. Det er historien om håpet vårt og om frelsen. Den julen er nødvendig. Juleevangeliet i Lukas kapittel 2 er nødvendig og til å leve på.

Mens tradisjoner kan være trivelige og vel verdt å ta vare på, særlig om vi gjør vel mot hverandre.



### Kampen menighetsblad

#### I redaksjonen:

Beate Eckhoff Dagestad (redaktør,) Jon Skarpeid, Liv Ingunn Salomonsen

**Grafisk produksjon:** Omega trykk – Stavanger

#### Kontakt:

bd785@kirken.no Tlf: 995 68 611

#### Lyst å bidra?

Vi tar i mot idéer, stoff eller nye redaksjonsmedlemmer. Frist for innlevering til neste nummer: 15.februar 2018.



**Tannlegene Chr. Danielsen og Jone Heggheim**

Stokkaveien 45

Telefon 51 52 50 70

Tirsdager åpent til kl. 19.00

  
**Stavanger Aftenblad**  
– nyttig hver dag

*Gatenavn i bydelen*

## Andrew Smiths gate

Tekst & foto: Gunnar Skadberg

**Mannen som smykket ut domkirken fikk gaten på Kampen kalt opp etter seg i 1920**

ANDREW SMITH ble født i Skottland omkring 1620. I sin ungdom, i 1630-årene, drog han til Bergen, der han ble elev av billedskjærer Peter Nagelsen. Smith var blant annet med sin mester da Nagelsen skulle smykke ut Borgund stavkirke, og han fikk en meget god utdannelse i Nagelsens verksted. Smith ble gift i Bergen på 1640-tallet. Han hadde en sønn i dette ekteskapet, men vi vet verken hva konen eller sønnen het.

Omkring 1650 drog Smith til Schleswig-Holstein for å lære mer om billedskjæring. Det var under dette oppholdet han fikk tilbud fra lensherre Henrik Below om å komme til Stavanger for å smykke ut Domkirken i byen.

Smith ankom Stavanger i 1658 først og fremst for å lage ny prekestol i kirken. Men deretter ble han bedt om å lage ny ornamentikk på stolestadene, uerstatelige kunstverk som ble fjernet under restaurasjonen som pågikk fra 1865. Noen få gjenstander fra dette inventaret er fortsatt intakt på Stavanger Museum. Resten ble solgt på en auksjon og er gått tapt.

Fram til 1674 fikk Smith også tid til å utforme epitafiene eller minnetavlene over fremstående stavangerfamilier som selv bekostet sine tavler. Epitafiene henger fortsatt i domkirkens skip og våpenskip.

Etter en tid slo Smith seg ned på Sola der han ble gift i 1669 med Maren Knudsdatter. Maren Knudsdatter var først gift med lensmannssønn Ola Torgerson Sola og deretter med prestesønnen Lauritz Olson (sønn til sogneprest Oluf Nilsson Middelfar i Klepp). Andrew Smith var altså Maren Knudsdatters tredje ektemann, sammen fikk de sju barn.

Smith laget også prekestoler for kirkene i Egersund og Sokndal og altertavler for kirken i Sokndal, på Lye og Åkra og i den gamle Peterskirken (revet i 1815) i Stavanger. Smith laget også en rekke portretter og skar ut praktmøbler og senger.



*Prekestolen i Stavanger domkirke fra 1696 er Smiths storverk.*

Smith døde på Sola ca. 1692. Da var hans bo insolvent. Formuen var på 15 riksdaler mens gjelden utgjorde 74 riksdaler, noe som tyder på at Smith neppe var i stand til å arbeide sine siste leveår. At verken verksted eller verktøy er nevnt i skiftepapirene, tyder på det samme.



*Andrew Smiths gate slynger seg opp langs Gramstadhaugen på Kampen*

# Lett å lage fuglekasse

Tekst & foto: Telma E. Dagestad

Denne høsten har fugler vært tema hos Kampenspeiderne. Her får du tips til noe som kanskje kan bli årets julepresang?

– Eg har snekra mange ganger før, og fuglekasse e kjempe kjekt å snekra, sier Jon Magnus. Plankebitene ligger klare på plenen foran ham og Erlend. De voksne lederne har allerede skåret bitene på mål. Nå er det viktig å putte dem på rett plass. Det erfarer de yngste speiderne mer enn en gang.

– Me måtte ta ut alle spikrene *to* ganger, og gjør alt på nytt, sukker en av gutta.

Når både vegger og tak er festet gjenstår finpussen. Det krever tålmodighet! Her



*Snart ferdige!*

skal alle krinkler og kroker bli glatte. – Det e aller best å pusse i minst 5 minutter slår Stifinnerne fast.

Men det er verdt all tiden når speiderne tenker på hvem som skal få glede av fu-

glekassen. Kanskje kommer det en kjøttmeis på besøk?

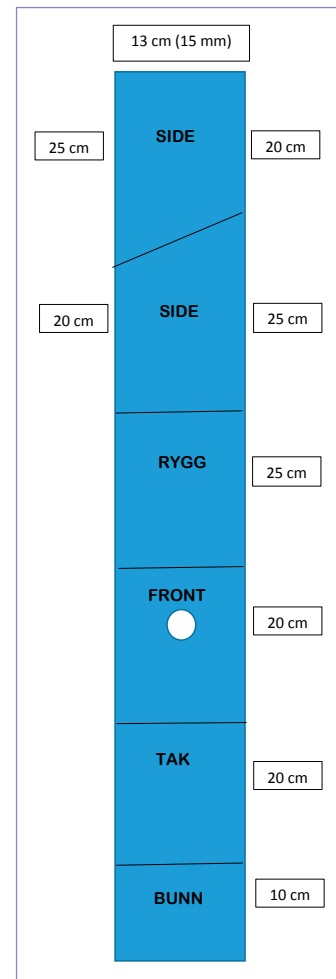
– Eg tror det kommer mange fugler som kan bo i denne. Kanskje kommer det ein blåmeis, de har me mange av i hagen!



4 Det går så det suser



Nå mangler bare taket.



Hvis du også har lyst å lage fuglekasse slik som speiderne kan du følge malen over. Med en diameter på 3,2 cm påullet, er det kjøttmeis eller blåmeis du kan få i kassen.

# Fuglebrett

Tekst & foto: Beate Dagestad

Kampenspeiderne har flere tips på lager. Dersom fuglekasse blir for stort prosjekt kan du enkelt lage fuglebrett av en melkekartong. Klipp til som på bildet. Legg gjerne litt sand i bunnen så matstasjonen blir litt mer stabil når den henger i treet. Fyll på med frø.



## Disse kan du se i vinter

Her er fuglene det er størst sjanse å få på brettet i bydelen vår. I tillegg er skjære, svattrost og stær vanlig. Dompap har også

blitt observert på fuglebrett på Byhaugen, en riktig «julete» fugl som trives der det er skog i nærheten. Foto: pixabay.com



*Kjøttmeis* kjenner du på den gule fargen.



*Blåmeis* er litt mindre enn kjøttmeisen, og er blå på hodet.



*Rødstrupe*: Ikke vanskelig å skjønne hvor den har navnet fra.



*Munk*, en sanger som av og til overvintrer. Hunnen har brun brette, hannen svart.



*Gråspurv* trives nær folk og kommer gjerne i flokk.



*Pilfink*, ligner gråspurv, men er brun på hodet og har svart flekk på «kinnet»

# Studenterliv i bydelen

Tekst & foto: Liv Ingunn Salomonsen

**Han savner både maten og været hjemme, men er glad for å ha kort vei til forelesning.**

Laudecir Daniel Kern (34) fra Brasil er en av mange studenter som bor på Kampen.

Han har ett år igjen av doktorgraden i teologi på VID, gamle Misjonshøyskolen.

– Jeg savner også kulturen, menneskene og familien, sier han. – Men, legger han til – det har vært en åpenbaring å komme til Stavanger for å

studere. Jeg så ting som ikke var bra med mitt eget land, men jeg så også det som var bra. Kanskje blir en mer bevisst på hvor en er fra og på sin egen kultur når man ser den utenfra.

Da Laudecir studerte i Brasil brukte han to timer med buss hver vei til jobb og fakultetet.

– Da jeg endelig kom hjem måtte jeg spise og gjøre skolearbeid så jeg var ofte ikke i seng før langt på natt. Jeg var så opptatt at jeg ikke fikk så mye tid til det som kanskje var viktigst i studiene, å tenke teologi.

Det har forandret seg i Stavanger. Nå bor Laudecir i studenthuset rett ved side av VID-bygningene. – Med stipendet føles det som jeg får betalt for å studere, og det er jo fantastisk å ha tid til å tenke teologi, smiler han.

### Nordpolen

Det er en link mellom fakultetet i Brasil og VID som

gjorde at Laudecir kom inn på mastergraden i Norge. – Jeg pleier å si at jeg antagelig kommer til å ende opp på Nordpolen. For hver gang jeg flytter kommer jeg til en kaldere plass. I den byen jeg kommer fra er det jevnt 25 grader hele året. Så flyttet jeg for å begynne studiene i en kaldere by i Brasil. Så gikk ferden til London, så Stavanger, og antagelig med Guds vilje til Estland når jeg er ferdig her. Da Laudecir var med NMSU på oppdrag i Estland opplevde han at Gud snakket til han. – Den harde realiteten som menneskene lever i Estland har mange fellestrekk med Brasil, forklarer Laudecir. Temaet i doktorgraden hans er «Tro og Lidelse».

– Jeg tenker at Gud nå sier at det er min tur til å tjene ham på en konkret måte etter all denne skolegangen. Mitt håp og bønn er at Gud kan lede vei, og at det blir misjonsarbeid i Estland.



## Store kontraster

– Er det stor forskjell på å være student i Norge og i Brasil?

– Det er nok et hardere liv for de fleste studenter i Brasil. De fleste jobber mye i tillegg til studiene for å få ting til å gå rundt. I Brasil er forelesningene fordelt mellom tre perioder i løpet av dagen. Man kan velge om man vil studere på formiddagen, midt på dagen eller på kvelden. Da er det forelesninger helt til klokken 23.00.

Men han har det travelt

nå også, studier og arbeid. Sånn sett er doktorgradstudiet en ensomt liv. – Men jeg prøver å slappe av og være med venner likevel, spise lunsj sammen.

– Har du rukket å få et favorittsted på Kampen?

– Selv om det kanskje ikke er Kampen, men nesten, så må jeg si Stokkavannet. Der går jeg tur av til i ro og fred. Det kan jeg unne meg tid til mellom studiene.

## Siste om framtiden

Kampen menighet får beholde prest i full stilling!

Lenge så det ut til å gå utover Kampen

menighet at bispedømme må spare penger. I starten av november ble det klart at vi får prest i full stilling og gudstjeneste hver søndag også i 2018. Følg med på nettsidene for presentasjon av den nye soknepresten.

Kampen menighetsråd drøftet på sist møte flere spørsmål fra Stavanger 2020 som gjelder kirkas framtid. (Se forrige nummer om forslag til nye og større sokn) Rådet tok ikke endelig stilling til de ulike forslagene om sammenslåing, men vedtok å gå inn for **samtaler** med Stokka.



Unge talenter Bjergsted  
**KONSERT**

**Norsk musikk!  
onsdag 29.nov  
i Kampen kirke  
kl.19.00  
fri entré**



# En perfekt julesang

Tekst & foto: Beate E. Dagestad

**I høst har det på ny vært en debatt om jul og skole i avisene i Stavanger. Debatten kom etter at en av byens skoler lanserte avkrysnings-skjema for hvilke julesanger foresatte kunne tolerere at barna sang på skolens samlinger.**

*Kantor Synnøve Seibt, hvorfor skal vi synge julesanger?*

Jeg tror vi mister en dimensjon hvis vi kutter ut sangene. Hvem er det ikke som får stjerner i øynene av å synge og høre «Deilig er jorden»? Det ligger dypt i oss, det treffer en nerve... sangene gir

oss mer enn ord. Julesangene hører også med til kulturarven, ja jeg vil si det hører med oppdragelsen å synge julesanger og gå i kirken på julaften.

*Hva er en optimal julesang?*

For små barn tenker jeg at det må være en begripelig tekst og et lett refreng, «Et barn er født i Betlehem» er perfekt. Det merker jeg alle de gangene jeg øver med barn. Den er en av de eldste vi har i salmeboka.

*Må en julesang helst være gammel?*

Nei, aboslutt ikke! En ganske ny og flott sang er «Solbarn.Jordbarn». (Sjekk

ut nr 26 i salmeboka). Den handler faktisk litt om vonde ting også, ikke bare at vi er så glade i julen. Og så synes jeg «Tenn lys» er et annet godt eksempel. Det fine med den er at den er en adventssang, og jeg opplever at vi har mistet litt advent i vår kultur.

*I Kampen kirke inviterer vi til «Vi synger julen inn» onsdag 13.desember. Da kan vi synge av full hals uten tanke på å støte noen. Hvilke sanger planlegger du der?*

I år skal vi ta «Nå tenner vi vår adventskrans», den er lett å lære for de som ikke har hørt den før. Av de gode gamle må vi ha med «Mitt hjerte alltid vanker», den er det faktisk mange ungdommer som har som sin favoritt! Noen sanger ble ikke laget som julesang, men har blitt det likevel. I Norge er det blitt kotyme å synge «Deilig er jorden» i alle førjulskonserter. Jeg tror nesten folk blir fornærmet om vi ikke gjør det! Den sangen som fjorårs-konfirmantene i Kampen la sin elsk på er «I en stall i Betlehem». Den fanger hele historien, men starter i juleevangeliet, kanskje det er derfor mange også synger den i julen. Jesus ble jo også kalt for «Ordet», så her er det et annet juleevangelium som går igjen gjennom sangen.



*Synnøve Seibt over med juleminikoret*

## Konfirmantens favoritt

Slå opp på nr 104 i Salmeboka og du finner en sang som starter med det som skjedde i julen, og slutter med det som skjedde 33 år senere, påskemorgen. En flott irsk folkstone, oversatt tekst av Hans-Olav Mørk. Søk den opp på YouTube om melodien er ukjent for deg.

*I et skur ved Betlehem,  
gjemt i Josefs store troye,  
lå Guds dyrebare Ord  
som et nyfødt barn i høyet.  
Og vi ser: Gud er god.*

*Ref. Han er her når vi synger,  
han gir liv, lek og latter,  
Himmelrikets skjulte skatter.  
Og vi ser: Gud er god.*

*2. Han fikk se et folkehav  
uten håp og uten føde,  
og Guds dyrebare Ord  
metter alle i det øde.  
Og vi ser: Gud er god.*

*3. Skjult av hagens mørke trær  
sto soldater for å ta ham  
og Guds dyrebare Ord  
bar det korset verden ga ham.  
Og vi ser: Gud er god.*

*4. Naglet fast til dødens tre,  
under himmelhvelvens torden,  
ba Guds dyrebare Ord  
for en bøddel og en morder.  
Og vi ser: Gud er god.*

*5. Gjennom hagens klare dugg,  
som i jorden første morgen,  
brøt Guds dyrebare Ord  
ut av tomheten og sorgen.  
Og vi ser: Gud er god.*

## Apropos høstens julesangdebatt

*Hvis du bare fikk velge EN julesang som skulle synges i skolen – hvilken skulle det vært da?*

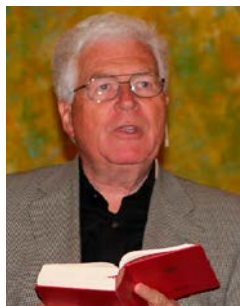
### Skolebibliotekaren

– Det må være en enkel tekst, en som forteller hele historien, mener hun som treffer barneskoleelever hver dag. En tekst som gir konkrete bilder er bra. «Et barn er født i Betlehem» har for mange vanskelige ord: jomfru, lønn, asen... En jeg husker fra jeg var liten, «I den stille julenatt» ville være godt valg.



### Salmebokredaktøren

Åge Haavik, teolog og tidligere rådgiver i kirkerådet der han blant annet jobbet med den nyeste salmeboka. Han mener den er et smykke-skrin. Men fikk han bare velge ut ett «smykke» måtte det bli «Deilig er jorden». – Den favner alt, sier han.



### Konfirmantene

De har vært med på mange skoleavslutninger, og skjønner at noen kan synes

det blir mye «kristent» i julesangene hvis de ikke selv tror. Anders Wick og Sofie Sundenaas går for «En stjerne skinner i natt». – Den er så «julete» og har et bra budskap, mens Annikken Kras (i midten) går for «Tenn lys».



– Da synger vi for fire forskjellige ting, det er bra! Begge sangene har fine melodier og et budskap om fellesskap og fred.

### Kordirigenten

Margrethe Hjar deng, dirigent for Stavanger Vocalensemble, går for «Julekveldsvisa» av Alf Prøysen. Den representerer kulturhistorie, har en flott melodi og har hele julefortellingen med, sier hun.



## Baconkarameller Tekst & foto: Liv Ingunn Salomonsen

**Bacon er godt. Karameller er godt. Bland dem sammen, og hva kan gå galt? Ingenting.**

### Dette trenger du:

2 remser bacon  
250 gr fløte  
75 gr smør  
250 gr sukker  
150 gr lys sirup eller glukose (glukose får du på alle velassorterte butikker)  
Frøene fra en vaniljestang

1) Stek bacon på stekepannen til de er sprø. Avkjøl på tørkepapir og finhakk.  
2) Bland alle de øvrige ingrediensene i en stor gryte. Kok opp på middels varme og la koke til det når mellom 118 og 124 gr. Rør litt, men ikke mye. Har du ikke tem-

peraturmåler så følg godt med på fargen. Ta gryten av platen når blandingen har den karamellfargen du foretrekker. Jo mørkere jo hardere karamell. Bland inn baconet til slutt. Kokeprosessen tar mellom 15-20 minutter.

3) Hell i en form dekket med bakepapir. Etter en time skjærer du karamellene i den størrelsen du vil ha dem. Dette gjør det



lettere å skjære opp dagen etter. La stå over natten. Oppbevares i kjøleskap.

### Du som går i 6.klasse inviteres til **LYS VÅKEN, Adventsnatt i Kampen kirke.**

Det skjer natt til 1.søndag i advent. Vi møtes lørdag **2.desember kl 15.00.**

Vi skal ha temasamling, ha verksted, synge, lage lykter, ha festmiddag og overnatte i kirken!

Se mer på nettsiden [www.kampenmenighet.no](http://www.kampenmenighet.no)  
Meld deg på innen torsdag 1.desember. Tlf 466 28 725



## Vi synger julen inn

Med Juleminikoret,  
Stavanger Vocal-ensemble og  
Kampen skolekorps.

Bli med å synge  
kjente og kjære  
julesanger

ONSDAG  
13.desember kl 18.00

Gratis



# SVENSK LUCIA

med kören Härlanda Voces från Göteborg  
och barn från familjekyrkis

Lördag 16 december kl. 15.30

Kampen kirke

(Seehusens gt. 47, Stavanger)

Fri entré



Juleverksted kl. 14.00

Information:  
telefon 92 22 43 43  
[www.svenskakyrkan.se/norge/stavanger](http://www.svenskakyrkan.se/norge/stavanger)  
Facebook: Svenska kyrkan i Stavanger

Svenska kyrkan   
NORGE

 DEN NORSKE KIRKE  
Kampen menighet

Julelunsj 20.des kl 12.00

Andakt, underholdning, fellessang,  
utlodning, lunsj og kaffemat.

Kr 50,-



Meld deg på

## JULETREFEST

for hele familien i Kampen kirke

Onsdag 3.januar kl 17.00 – 19.00

Entré kr 75,- (maks kr 200,- pr familie)

- Leker og konkurranser
- Grøt og kaffegodt
- Gavedryss fra de «Hellig tre konger»

Påmelding innen 2.januar kl 12.00 via  
nettsiden

[www.kampenmenighet.no](http://www.kampenmenighet.no) eller på tlf  
51 50 24 10 mellom kl 9.00 og 15.00



## Start julen i kirka!



Velkommen til julaftens  
gudstjeneste i Kampen  
kirke kl 15.00.

Velkommen til  
**FESTGUDSTJENESTE**

1.juledag  
25.desember  
kl 11.00



# Hvor står vi 500 år etterpå?

Tekst: Jon Skarpeid

**De fleste av de 95 tesene til Luther handlet om avlaten, og i så måte er 'problemet er løst'. Men reformasjonen handlet om mer enn avlat. Hva er den lutherske og katolske kirken enige og uenige om i dag?**

Avlatsbrevne forsvant, men ikke diskusjonen om hvordan mennesket blir rettferdiggjort ovenfor Gud. Luther hevdet at dette skjedde ved troen alene (*sola fide*). Læren om rettferdiggjørelsen var kanskje det viktigste av alt for reformatorene. Katolikken fordømte denne læren, samtidig som lutherske kirker fordømte den

*Pave Frans og biskop Munib Younan (president i Det lutherske verdensforbund) signerer en felleserklæring under mottoet «Fra konflikt til fellesskap». (Copyright Katolisch.de)*

katolske læren. Århundrene gikk, men i 1999 ble de to kirkesamfunnene enig om en felleserklæring. Den ble skrevet under av Den katolske kirken og Det lutherske verdensforbund. I punkt 4.3 *Rettferdiggjørelse ved tro og avnåde*, står det:

*Vi bekjenner i fellesskap at syndere blir rettferdiggjort ved tro på Guds frelsesgjerning i Kristus. Denne frelsen blir gitt som gave ved Den Hellige*

*Ånd i dåpen og danner fundamentet for hele det kristne liv. I den rettferdiggjørende tro, som innbefatter håp og kjærlighet til Gud, setter mennesket sin tillit til Guds nådige løfte. Denne troen er virksom i kjærlighet, og derfor kan og må ikke den kristne være uten gjerninger. Men hva som enn går forut for eller følger etter troen som fri gave, er hverken grunnlag for rettferdiggjørelsen eller gjør noen fortjent til den.*

Noen protestanter har gitt uttrykk for at formuleringene ikke går langt nok, men selv Luther mente at man burde være villig til å ofre noe for den kristne enhet.

## Separerte brødre

I felleserklæringen fremgår det kanskje indirekte at de to kirkesamfunnene er enige om dåpen. De har også alltid vært enige om sin forståelse av Gud, Guds vesen,



og av treenighetslæren og mye annet. To viktige saker man *ikke* er enige om er nattverden og kirkelæren. I den lutherske kirken er nattverden åpen for alle, mens lutheranere har ikke adgang til det katolske nattverdsfellesskapet, kun i ekstreme tilfeller. Den katolske kirke tillater heller ikke sine medlemmer å oppsøke den lutherske nattverden, med et mulig unntak for nødsituasjoner. Begge kirkene fastholder 'realpresensen', at Jesus Kristus er reelt tilstede i nattverdsfeiringen. Derfor mener en del katolske teologer at protestanter ikke burde utestenges fra nattverdsfeiringen i Den katolske kirken. Når det kommer til kirkelæren, aksepterer Den katolske kirken kun Den ortodokse.

### Nye katolske dogmer

Luther kan ikke svare for seg, men med hans skepsis mot Paven og en del av Jomfru Maria forestillingene i sin

samtid, spør det om han hadde applaudert en del av dogmene som har kommet de siste par hundre årene: I 1854 ble Jomfru Marias ubesmittede unnfangelse, erklært. Det betyr at hun er født uten arvesynd. I 1870, under første Vatikankonsil, ble paven erklært ufeilbarlig. Anført av tyske Ignaz von Döllinger, protesterte en del av delegatene mot dette. De fikk dra hjem, og dannet senere Den gammelkatolske kirke. Protesten var dog ikke uten resultat. Paven er kun ufeilbarlig i lærespørsmål, fra kateteret som det heter (*ex cathedra*). Når taler han fra kateteret? Det sies det lite om, og han har beviselig bare gjort det én gang; da Jomfru Marias himmelfart ble dogme i 1950. Den ortodokse kirke har samme dogme og himmelfarten feires 14. august. Hun anses også for å være evig Jomfru. Hva da med utsagn i Det nye testamentet som omtaler

Jesu søsken? Til grunn for det greske NT ligger kilder som går tilbake til Jesu språk. På arameisk fantes ikke ord som skilte mellom søsken og søskenbarn. Jesus hadde ikke søsken, erklærte pave Johannes Paul 2. i 1996.

### Nye holdninger

I dag er mange av skillelinjene mellom kirkesamfunnene myket opp. For eksempel har biskopen i Roma nærmes vært for antikrist å regne i noen frikirkesamfunn, men nå selges Pavens Jesusbok i pineseamenigheter og andre frikirkelige miljø. I fjor, på reformasjonsdatoen 31. oktober, deltok Pave Frans på messe i Den svenske kirken i katedralen i Lund. En meget symboltung handling. Fra katolsk hold får vi jevnt og trutt høre at Luther ble misforstått i sin samtid, og at mye elende kunne vært unngått hadde det hersket en annen atmosfære under reformasjonen. I dagens mul-

tikulturelle samfunn blir det dessuten litt luksus å sloss om teologiske spissfindigheter, og derfor er det viktig å holde fram alt kirkene tross alt er enige om, og blir enige om. Dessuten går ofte teologiske uenigheter på tvers av kirkesamfunn, noe kirkens ledere ikke helt kan ignorere.

## Vi trenger deg

Vi har rykte på oss for å ha byens beste kirkekaffe.

Vi trenger flere på laget til å dekke bordet, sette fram frukt og kaker, og sette inn i oppvaskmaskinen etterpå. Enkle og viktige oppgaver.

Kan du være med en eller to søndager i høst?

Ring Ole på tlf 920 54 860



**BritTone's**  
FRISØRSALONG



Stokkaveien 55  
Telefon: 51 56 01 40  
Mobil: 913 50 905



stokkaveien blomster

Telefon: 51 52 70 11 • Telefaks: 51 52 70 20



**Laerdal**  
helping save lives

LAERDAL, Boks 377, 4001 Stavanger  
Tlf. 51 51 17 00

## Dette er så bra!

Elin legger bilder av barn og unge utover pulten: Disse hjelper vi til skolegang.

Da Elin Underhaug giftet seg med Dennis Kanu for sju år siden gav de bort bryllupsgavepengene. Da Dennis var liten opplevde han det samme som mange av barna i Makeni i Sierra Leone gjør nå, skolegang blir en fjern drøm fordi de ikke har penger. Dennis ble imidlertid sponset av misjonærer, og fikk til slutt en utdanning. Men det var vanskelig å se at så mange av jevnaldringene ikke fikk det. Nå gjør han noe med det.

### Faste givere

– I teorien er skolen i Sierra Leone åpen for alle og gratis, men i praksis er det ikke sånn, forklarer Elin. Bare de rikeste får utdanning. Du må ha uniform, bøker, skrivesaker, alt koster penger. Også eksamen. Elin Underhaug Kanu, som mange kjenner som trosopplærervikar i Kampen menighet det siste året, bor bare et steinkast fra kirken sammen med ektemannen Dennis. Det som startet med bryllupsgavepenger har vokst til organisasjonen Kanhaug. – Vi støtter i dag 35 barn og ungdommer.

Målet er å sikre at alle de vi hjelper kan gå på skolen helt til de er ferdig med yrkesutdanning eller universitet.

### Tur til våren

Engasjementet til Elin og Dennis stopper ikke der. Nå inviterer ekteparet til misjonstur påsken 2018. En reise til Sierra Leone og Makeni, nord for hovedstaden Freetown. Før reisen holder Elin forberedende kurs, (se egen rubrikk). – Det er kjempekjekke kvelder og god eksotisk mat, lokker hun. Bli gjerne med selv om du ikke blir med på selve turen til

Sierra Leone.

**Onsdag kl 18.45.**

**Misjonsmarka 12.  
(Trebygget).**

- 22.11.17 «Kjærleik uten grenser»
- 06.12.17 «Uten barreier til tro»
- 17.01.18 «Grenselaus forandring»
- 14.02.18. «Grenselandets muligheter»
- 14.03.18. «Kjønn og likeverd»

Kontaktinfo: Elin  
90945278

Epost: [info@kanhaug.com](mailto:info@kanhaug.com)



14 Elin har laget bønnekort med bilder av barna som får støtte gjennom Kanhaug.



På møte i den lokale kirken, Faith Baptist Church. Dennis holder motivasjonstale til barna.



Kanhaug er på plass i Makeni! Lokalpolitiker avduker skiltet.

# BARNAS SIDE

## Fargelegg!

Jesus ble født i en stall i Betlehem.



## Finne 8 navn fra julefortellingen!

Åtte personer og steder fra julefortellingen er gjemt i rutenettet under. Navnene står bortover og nedover.

S	N	E	K	G	O	P	E
J	E	J	S	A	P	R	I
O	M	O	L	B	H	U	V
N	A	S	A	R	E	T	I
S	R	E	U	I	R	E	N
O	I	F	G	E	O	S	K
K	A	F	U	L	D	N	E
J	U	L	S	I	E	U	L
O	L	E	T	Y	S	T	C
J	E	S	U	S	C	E	O
A	B	I	S	A	L	R	M
B	E	T	L	E	H	E	M

## Finne 5 feil

Tegninger: Trevor Keen

Engelen fortalte gjeterne at frelseren var født. Finner du de fem feilene på bildet til høyre?



## SIDEN SIST



Vi feiret kirkas 60 års bursdag  
1.oktober.



Flott pynta kirke da det var Høsttakkefest.



Kampenspeiderne klare for Globalløpet. De løp inn 1650  
kroner til utviklingsprosjekt på Sri Lanka.



Moro på søndagsskolen.



Den yngre garde utforsker «ørkensekken» på menighetsfesten.



Maren koser seg med Carl på baby-sang.



Kampenspeidernes opptagelsesseremoni: Astrid har fått Vandrerskerfet.

## Det skjer i Kampen

### Babysang

Tirsdag kl 10.30 – 12.00  
Nytt kurs starter 9.januar 2018,  
se info og påmelding på nettsiden.  
Kontakt: Claire Gouldthorp  
tlf 466 28 275

### Søndagskole

Søndag kl 11.00.  
Alle søndager utenom skolens ferie,  
fellesgudstjeneste i Stokka  
eller ved Minimesse.Se kalender s18.  
Alle barn velkommen!  
Kontakt: Beate E. Dagestad.  
Tlf 995 68 611

### Speider

2.-10. klasse.Tirsdag kl 18.00  
Nye medlemmer velkommen!  
Kontakt: Elin Underhaug Kanu.  
Tlf 909 45 278

### Åpen kirkestue

For seniorer. Onsdag kl 11.00-13.00  
Kontakt: Claire Gouldthorp  
tlf 466 28 275  
Alle velkomne!

**Følg med på aktiviteter og arrangment på nettsiden [www.kampenmenighet.no](http://www.kampenmenighet.no) og Facebook/[kampenmenighet](https://www.facebook.com/kampenmenighet).**

# MENIGHETSKALENDEREN 26.november 2017 – 18.mars 2018

## Siste søndag i kirkeåret

Søndag 26.11 kl 11.00 Gudstjeneste med dåp v/Marius Økland og Synnøve Seibt. Søndagsskole

## 1.søndag i advent

Søndag 03.12 kl. 11.00 Minimesse Lys våken, med nattverd v/Marius Økland og Synnøve Seibt. Kampenspeiderne deltar

## 2.søndag i advent

Søndag 10.12 kl.11.00 Gudstjeneste med nattverd v/Marius Økland og vikar. Søndagsskole

Onsdag 13.12. kl 18.00 Vi synger julen inn! Med Kampen skolekorps, Stavanger vocalensemble og Juleminikoret

Lørdag 16.12. kl 14.00 Juleverksted for store og små  
kl 15.30 Svensk Lucia. Arr. Svenska Kyrkan Norge. Saft og lussekatter.

## 3.søndag i advent

Søndag 17.12 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd v/vikar og Synnøve Seibt.

## Julaften

Søndag 24.12 kl. 11.00 Julegudstjeneste v/Marius Økland og Synnøve Seibt.

## Juledag

Mandag 25.12 kl. 11.00 Høytidsgudstjeneste med dåp og nattverd v/Marius Økland og Synnøve Seibt.

## Nyttårsaften

Søndag 31.12. kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd v/Knut Alfsvåg og Synnøve Seibt

## Nyttårsdag

Søndag 01.01. kl. 11.00 Ikke gudstjeneste Kampen eller Stokka  
Onsdag 03.01 kl 17.00 Juletreffest! Påmelding tlf 51 50 24 10 og nettsiden.

## Kristi åpenbaringsdag

Søndag 07.01 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd. Søndagsskole.

## 2.søndag i åpenb.tiden

Søndag 14.01 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd. Søndagsskole.

## 3.søndag i åpenb.tiden

Søndag 21.01 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd Nynorsk liturgi. Søndagsskole.

## Såmannssøndag

Søndag 28.01 kl. 11.00 Minimesse med dåp og nattverd. Utdeling Bibler til 5.klasse

## Kristi forklarelsesdag

Søndag 04.02 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd. Søndagsskole. Konfirmantovernatting

## Fastelavnssøndag

Søndag 11.02 kl. 11.00 Ikke Gudstjeneste i Kampen, se Stokka

## 1.søndag i fastetiden

Søndag 18.02 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd Felles med Stokka

## 2.søndag i fastetiden

Søndag 25.02 kl. 11.00 Minimesse med dåp og nattverd. Tårnagethelg.

## 3.søndag i fastetiden

Søndag 04.03 kl. 11.00 Minimesse med dåp og nattverd. Søndagsskole.

## 4.søndag i fastetiden

Søndag 11.03 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd . Søndagsskole.

## Maria budskapsdag

Søndag 18.03 kl. 11.00 Gudstjeneste med dåp og nattverd. Søndagsskole

# Livets gang

## Døpte

Carl Haave Gilje	20.08.2017	Kampen kirke
Idunn Grønnestad Hauge	20.08.2017	Kampen kirke
Fredrik Olav Sande Schibeavaag	20.08.2017	Kampen kirke
Simon Johnsen Wang	20.08.2017	Erfjord kyrkje
Olai Bruteig Bergland	27.08.2017	Bø kyrkje
Daniel Ebbesen Fjelde	10.09.2017	Kampen kirke
Edith Røisland	24.09.2017	Kampen kirke
Knut Olav Kjøde Hagalid	01.10.2017	Stav. domkirke
Frida Ruus Lithun	01.10.2017	Kampen kirke
Tuva Wiksnes Haarr	15.10.2017	Kampen kirke
Jonas Lye Knudsen	15.10.2017	Kampen kirke
Eira Netland	15.10.2017	Kampen kirke
Vilma Kalvatn	22.10.2017	Kampen kirke
Magne Houth Nordbø	22.10.2017	Vardal kirke
Jonas Starheim Rydberg	22.10.2017	Kampen kirke



## Døde

Frank Seth Awuku	15.06.2017
Bjørg Jorunn Moen	19.08.2017
Kjartan Tranøy	02.09.2017
Brita Birkenæs	03.09.2017
Johannes Johannesson Hellesøy	04.09.2017
Haldis Holgersen	10.09.2017
Mary Pauline Thomassen	26.09.2017
Åse Torhild Petersen	19.10.2017
Reidun Anne Mari Nordling	25.10.2017
Maria Olaus Larsen	26.10.2017

## Kontakt oss i Kampen menighet!



**Ole Hellebust** – *daglig leder*  
Tlf: 51 50 24 12/ 920 54 860  
Epost: oh849@kirken.no



**Ragnhild Hadland** – *fungerende formann menighetsråd*  
Tlf : 975 13 100  
Epost: ragnhild.hadland@lyse.net



**Marius Handegard Økland** – *sokneprest*  
(vikar til 31/12 -17)  
Tlf 936 59 423



**Synnøve Seibt** – *kantor*  
Tlf: 51 50 24 15/ 909 48 255  
Epost: ss568@kirken.no



**Marius Søvik** – *vaktmester*  
Tlf: 485 10 806  
Epost: ms785@kirken.no



**Claire Gouldthorp** – *diakonimedarbeider/  
trosopplærer*  
Tlf: 51 50 24 16/466 28 725  
Epost: cg779@kirken.no



**Beate E. Dagestad** – *menighetspedagog (50%)*  
Tlf: 51 50 24 14/99 56 86 11  
Epost: bd785@kirken.no



## Kampen kirke

Seehusensgt 47, pb 201, 4001 Stavanger. Tlf 51 50 24 10  
Epost: kampen.menighet.stavanger@kirken.no  
Nettside: www.kampenmenighet.no

**facebook**

Kampen menighet på facebook:  
[www.facebook.com/kampenmenighet/](http://www.facebook.com/kampenmenighet/)

## Et adventsønske

*Hør oss, se oss, Stjernebarn stig ned  
så jordens barn i alle land finner julens fred*

Fra «Solbarn, jordbarn» en av våre nyere adventssanger.  
Flere julesangfavoritter på side 9. Eller vær med å syng!

13. desember kl 18.00: «Vi synger julen inn» i Kampen kirke.

Tegning: Mathea 10 år



### Kvittering

Innbetalt til konto **3201 07 20493**

Beløp

Betalerens kontonummer

Blankettnummer

6261311438

Betalingsinformasjon

Gave til Kampen Menighet

**GIRO**

Betalings-  
frist

Underskrift ved girering

Betalt av

Betalt til

**Kampen Menighet  
Postboks 201  
4001 Stavanger**

Belast  
konto

Kvittering  
tilbake

Kundeidentifikasjon (KID)

Kroner

Øre

Til konto

< > 3201 07 20493